



PRIMEIRO
MINISTRO

**ALOKUSAUN
SUA EXELÊNCIA PRIMEIRU-MINISTRU
KAY RALA XANANA GUSMÃO NIAN IHA OKAZIAUN
ENSERRAMENTU KONFERÊNCIA INTERNASIONAL KONA-BA
AJENDA DEZENVOLVIMENTU PÓS-2015**

**28 Fevereiro 2013
Dili, Timor-Leste**

Exelênsias
Ilustres konvidadus

Señoras no señores,

Ho hanoin buat barabarak, mak ohin ha'u mai hato'o hikas fali liafuan ruma ba Ita-Boot sira iha enserramentu final konferênsia internasional kona-ba agenda dezvoltimentu pós-2015 ida ne'e.

Ita hotu tenke sente orgullu ba buat ne'ebé ita halo ona iha loran hira ne'e laran no hanoin mos katak ita sei hasoru responsabilidade boot.

Maluk doben sira, ita hetan ona progresus boot – ita-boot sira-nia kontributus halo prosesu konsulta ne'e hetan susesu. Ita hakerek rasik ona ita-nia istórias no halo mapa kona-ba ita-nia futurus.

No ita hetan tebes duni buat ida ne'ebé úniku tebetebes.

Ba dahuluk, ita, Estadus frájeis, halibur malu hodi halo parte iha prosesu estabesimentu ba kuadru dezvoltimentu ida ne'ebé ho forma ekuitativa, justa no sustentável.

Liuhusi ita-nia konsultas ho deliberasoens ita konsege formula Konsensu Dili nian – dokumentu istóriku ida ne'ebé estabese ita-nia prioridades ho expetativas ba agenda dezvoltimentu pós-2015. Dokumentu ne'e refleto perspetivas husi nasoens g7+ nian, husi ita-nia viziñus iha Pasífiku ho nasoens husi PALOP.

Hori uluk kedan, ita-nia lian nunca rona maka'as hanesan ne'e.

Señoras no señores, Konsensu Díli refleto rezultadus husi sesoens traballu ne'ebé ita hala'o horisehik, no mos rezultadus husi diskusoens barak ne'ebé ita halo iha sala konferênsia.

Ne'e rezultadu husi konsultas ne'ebé amgius ka belun foun no tuan sira koa'lia loke laran tomak ba malu.

Ho laran moos, la iha agenda ruma mak sikat-subar hela.

No konsultas hirak ne'e lidera husi nasoens sira ne'ebé liu ona husi situasoens dramátikas hanesan konflitu, instabilidade ho pobreza. Nasoens ne'ebé iha kazu balu hasoru amesa hanesan sira-nia ambiente sai aat tomak, tanba efeitus husi alterasoens klimátikas.

Ita la sente moe hodi fahe ba malu ita nia frakezas ho ita nia laran ta'uk, hamutuk ho ita nia esperansas ba futur.

Ha'u hakarak espesialmente fó hanoin hikas fali kona-ba liafuan husi representante ida ne'ebé joven liuhotu husi país ne'ebé mos joven liuhotu no ohin nia iha ita nia leet, mak Vise-Ministra Finanzas Sudaun du-Sul, ne'ebé sumariza dezafius ne'ebé ita sei hasoru maibé nia mos deklarara katak la'os imposível atu ultrapasa – nia dehan katak ita bele halo!

Ha'u fiar mos katak loos duni, ita bele halo.

Pasu ba DAHULUK mak rekoñese katak ita mos bele no tenke sai hanesn ajentes ba ita-nia mudansa rasik – katak ita bele husik hela ba kotuk konflitu ho pobreza no hakat ba oin tuir dalan paz ho prosperidade.

Ita mos tenke sai na'in ba ita-nia problemas rasik. Ita presiza hatene no apresia ita-nia realidade, ita-nia fraquezas no ita-nia potencial.

Hanesan hotu-hotu rona ona, Ministru Planeamentu Guiné nian, Sua Exelência Sekou Traore, dehan nune'e "ami povu giné ami mos riku, ne'e mak ha'u la konsege imagina tansá mak ami tenke mai tuir konferênsia ne'e hodi ko'alia kona-ba ami-nia moris-kiak".

Só nune'e mak ita bele hetan solusoens – ita-nia solusoens rasik. Ita presiza estabelese dalan ne'ebé kredível, responsável no realista tuir dalan dezenvolvimentu nian.

Bainhira ita hetan ona ita-nia solusoens rasik, ita bele fahe ba malu no mos ho ita-nia parseirus dezenvolvimentu sira, atu nune'e sira bele servisu hamutuk ho ita hodi konkretiza ita-nia objetivus.

Ita mak sei hetan susar no térus bainhira ita-nia solusoens ne'e la funsiona, no mos ita mak sei sai hanesan prinsipais benefisiários bainhira solusoens ne'e funsiona di'ak.

Ita aprende ona lisaun todan boot ida tanba ita-nia lian la konsege rona bainhira halo formulaun ba Objektivus Dezenvolvimentu Miléniu, iha Nova lorke, iha tinan 2000.

Ita la iha dúvidas katak ODMs hanesan ezersísiu hanoin ho hakarak ne'ebé di'ak husi parte países dezenvolidus sira ba países menus dezenvolidus, maibé nia konsepsaun iha mos buat ne'ebé naksalak hodi nune'e husik hela ba kotuk, kuaze un kintu populaun mundu nian.

Hamutuk ita iha oportunidade atu garante katak agenda dezenvolvimentu pós-2015 la konduz, ka lori ba oin, ho los de'it hanoin no hakarak ne'ebé di'ak, maibé mos tanba realidade – ita-nia realidade.

Hamutuk ita presiza altera paradigma, atu nune'e la bele tau tan ba kotuk ema mil i kiñentus milloens.

Abordajen estandardizada ne'ebé adopta iha Nova lorke iha tinan 2000, la tau iha konsiderasaun katak dezafius, ka sasadik, ne'ebé populasaun hasoru iha foho-lolon sira, ne'ebé dook tebetebes, iha rai Timor-Leste, la hanesan ho hirak ne'ebé familias sira iha Somália hasoru bainhira luta atu bele tahan moris tanba bai-loron naruk no rai maran-dekor,ou famílias sira ne'ebé moris iha rai ne'ebé besik atu mout iha oseau ka tasi-boot laran, hanesan iha Kiribati.

ODMs la tau mos atensaun espesial ba nível implementasaun no ba sistemas governasaun ne'ebé adekuadas ka di'ak nian.

Ba loron seluk ita presiza rekoñese no fó valor ba importânsia vital ne'ebé feto sira iha, ba desenvolvimentu.

Ba loron seluk ita labele haree los de'it ba objetivus ho metas – ita mos tenke haree ba formas oinsá bele garante implementasaun kona-ba objetivus ho metas hirak ne'e.

Ba loron seluk ita presiza garante katak ameasas ne'ebé alterasoens klimátikas halo ba povus ne'ebé vulneráveis liu iha mundu, sei trata ho forma ne'ebé efikaz tebes iha pós-2015.

Ita labele haluha papael krusial setor privadu nian hanesan motor desenvolvimentu ho jerador ba empregu ba ita-nia povu tomak.

Fundamental rekoñese katak desenvolvimentu sei la bele hetan enkuantu Estados sira sei frájeis ka fraku nafatin no tanba ne'e maka ita tenke koa'lia direktamente kona-ba fragilidade.

Nune'e mos, ita presiza reforsa apropriasaun lokal ho mekanizmus partisipasaun husi sociedade siviil – ita tenke garante katak la iha los de'it development for all maibé mos development by all!

Exelências
Señoras no señores,

Ne'e hanesan reuniaun boot ida iha istória desenvolvimentu Estados frájeis sira-nian.

Agora, einvezde ita-nia destinu ba diskuti iha sentrus globais ne'ebé baibain foti desizaun boot, ita mai hasoru-malu iha Díli – no uluk mos ita ba hasoru malu iha Freetown, iha Juba no iha Port-au-Prince.

Ha'u hakarak agradese ho laran tomak ba ita-boot sira hotu tanba bele hi'it an mai to'o Díli hodi fahe ba malu ita hotu nia preokupasoens no ita-nia mehi.

Ha'u hakarak agradese ba maluk sira hotu husi g7+, ne'ebé barak mak mai husi rai ne'ebé dook tebetebes.

Ha'u mos hakarak saúda prezensa Ministrus ho altus dignitáriu husi paízes amigus no maun-alin husi PALOP iha enkontru ne'e. Ita nia lasus amizade ho solidariedade, hori uluk kedan no, tanba ne'e la iha sentidu ko'alia kona-ba dezvoltamentu kolektivu karik ita-boot sira la mai hamutuk iha ne'e.

Ha'u hakarak agradese mos ba ami-nia maluk no viziñus husi Illas Pasífiku, ein-especial ba Sua Exelênsia Anote Tong, Prezidente Repúblika Kiribati, no Sua Exelênsia Gordon Darcy Lilo, Primeiru-Ministru husi Illas Salomaun. Ita hotu agradese ba Governu Austrália no ba Institutu Polítikas Públikas Pasífiku nian tanba fasilita prezensa delegasaun husi Illas Pasífiku.

Ha'u hakarak mos agradese ba Dr. Kuntoro Mangkusubroto, Enviadu Espesial Sua Exelênsia Prezidente Repúblika Indonézia nian, ba nia kontribuisaun boot horisehik.

Hakarak tan mos agradese ba maluk sira hotu ne'ebé servisu maka'as tebetebes hodi oraniza konferênsia ne'e ho susesu.

Ba dahikus, iha feto rua ho valor boot tebetebes ne'ebé ita tenke hato'o ita-nia obrigadu. Ha'u ko'alia kona-ba Sua Exelênsia Dra. Noeleen Heyzer, Subsekretária-Jeral Nasoens Unidas nian ho Sekretária Ezekutiva ESCAP nian, ho mos Sua Exelênsia Sra. Emília Pires, Membru Painel Altu Nível no Ministra Finanzas Timor-Leste nian. Ho esforsu ho paixaun husi señora rua ne'e mak ohin ita bele hamutuk iha ne'e.

Organizasaun konferênsia ne'e nian hanesan onra ho priviléjiu boot ida ba povu Timor-Leste. Ita hatene katak ita-nia dezafius mesak boot, maibé ita mos hatene katak hamutuk ita sei hetan respostas.

Hamutuk ita sei la'o ba oin!

Obrigadu.

28 Feveiriu 2013
Kay Rala Xanana Gusmão